



与众不同的节日礼物

二零一一年二月元宵节之际，印尼雅加达各大购物中心举办了各种各样的活动欢度这个传统的华人节日。法轮大法（法轮功）天国乐团受邀来到 Puri Indah 商场，为观众呈献了精彩的表演。

商场负责人考娜拉·阿古尼丝接受采访时表示：“法轮大法有正确的价值观，就象他们修炼的‘真善忍’，所以我们邀请了法轮大法天国乐团在华人新年之际来表演。”

优美的乐曲让越来越多的人聚集在演奏大厅，人们纷纷拿取法轮功学员手里的真相资料，并询问在哪里可以学习这个让人心身健康而且免费教功的功效。◇

永恒的记忆

法轮大法是中国古老的佛家上乘修炼大法，自一九九二年五月由李洪志先生从长春传出，至今已

弘传世界一百多个国家和地区（包括台湾、香港、澳门），修者上亿。修炼者以“真、善、忍”为指导，身心得到净化与升华。一九九九年七月二十日以前，法轮功学员们祥和宁静的炼功场面在全国各大城市、乡村处处可见。

一九九九年七月二十日，江泽民出于嫉妒和私利公开发动了对法轮功的打压。九九年六月十日，江泽民集团成立了凌驾于国家宪法之上的、相当于当年“文革”小组、专职迫害法轮功的非法机构“六一零办公室”，在各地实施对法轮功学员“名誉上搞臭、经济上截断、肉体上消灭”的灭绝政策。

然而法轮大法信仰者没有被谎言所蒙蔽，也没有被酷刑、虐杀所压垮。十几年来，法轮功学员不畏强权暴政，始终以坚不可摧的正信与超常的意志，和平理性地反迫害，坚持不懈地向民众讲述法轮功被迫害的真相，坚忍不屈的意志光照天地！

如今，法轮功获得各国褒奖已达上千项，法轮功书籍已翻译成三十多种语言文字发行世界各地，真、善、忍精神超越种族、国界、受到普世的赞誉。◇

右上图：1998年初春，辽宁省抚顺市新宾满族自治县四千多名法轮功学员在县政府前街心公园炼功场景；

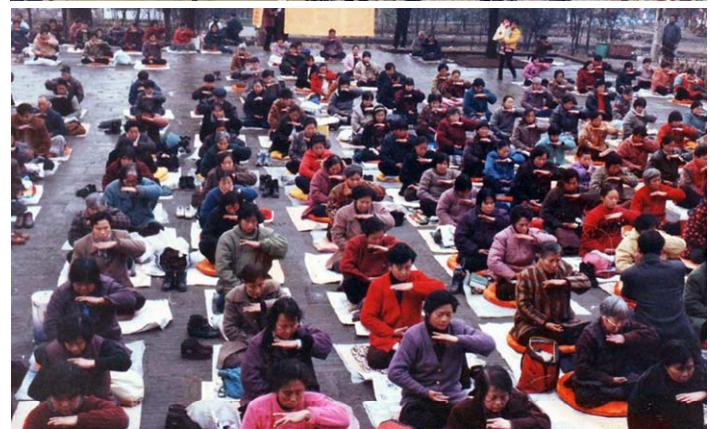
香港《前哨》：

江泽民自称“镇压法轮功是蠢事”

【明慧网】香港《前哨》杂志 2011 年 2 月刊大陆报导栏目的头条文章，即总第 240 期被列为封面的精选文章，题目是《江泽民终生后悔的两大事件》。作者揭示了中共前党魁江泽民的自认告白。自知死期不远的江泽民，2010 年起至少两次对身边的人谈到，这辈子做过两件蠢事：之一是美国轰炸南斯拉夫时，下令中国大使馆不能撤退；之二则是镇压法轮功，为自己平添了几千万“敌人”，是这辈子中做的第二件大蠢事。

江泽民虽自认迫害法轮功是“蠢事”，但却从来没有停止过犯罪，对法轮功的迫害有增无减。自 1999 年 7 月江泽民集团发动迫害法轮功运动以来，中国成千上万的法轮功学员被关进劳教所、监狱，被迫害致死、致残，无数家庭支离破碎。然而海内外的法轮功学员没有被残酷的打压吓住，他们坚持“真善忍”信仰，向人们揭露迫害真相，中国大陆和全球各国支持法轮功的正义之声越来越强。自二零零零年以来，全球已有 30 个国家的 35 位律师组成了全球公审江泽民集团的律师团，已在 16 个国家提出了针对江泽民的 18 个诉讼案。江泽民看到大势已去，作为一个政治阴谋家，知道自己干了一件大蠢事。

不管江泽民或中共出于什么目的放出这种信息，这种自认“镇压法轮功是蠢事”的说法，对那些还在继续参与迫害法轮功的人和那些上当误解或仇恨法轮功的人们，是值得去深思和反省的，跟着中共一条路走到黑，只能是自己害自己。◇



上图：1999年1月2日，法轮功学员在四川成都市塔子山公园集体炼功

钢琴系学生： 我也拥有了心中的宁静

【明慧网】目前正在维也纳大学主修钢琴教育和音乐学的朱莉娅（右）在两年前认识了一位新朋友，和他搭档弹钢琴的时候，朱莉娅常常感到他有一种特别的沉稳，并常常散发出与众不同的气质。朱莉娅感受到这种不同，非常好奇，她听说这位朋友修炼一种静坐功法，于是就向他打听是什么样的功法让他有如此的宁静。



这位朋友给朱莉娅带来了《转法轮》一书，当时他已经修炼法轮功十年了，特殊的气质正是来自按照“真、善、忍”对身心的修炼。朱莉娅在西方文化的熏陶下长大，但当她学习了功法后，她清楚地认识到：“那是一种强烈的内心的感受，让我感到那是正确的，那是好的。我一直在问自己，人的一生是为了什么，此生过后又将如何，在法轮功里我找到了所有的答案。”

找到了人生答案的朱莉娅改变了很多。以前她和年纪相仿的姐姐常常会有各种竞争，经常争执，但是自从她修炼法轮功后，她们之间的争执消失了。“在我开始修炼法轮功后，我不再有要吵架的感觉。她讲了什么，对我全然没有影响，我不再觉得受到了侵犯，我完全没了要吵架的需要，我们更能互相理解了。”朱莉娅觉得自己心里平静了很多，整个人都更加正面了：“我更安静了，也更容易心理平衡了，我感到自己身体和精神上变得更好了。我成为一个更正面的人。所有人都这么说，我的家人、朋友，都认为我有很好的改变。”她的老师也说她在演奏的时候更加深沉、冷静了。而她自己在练琴的时候则有了事半功倍的感觉：“我感受到比以前更加集中注意力了。以前我只能练习一个小时，就会精神不集中，现在我发现我可以更好地利用时间，其实我现在比以前练习的时间反而少了，但是我得到更多。”

【明慧网“神在人间”征文选登】我九六年开始炼法轮功，在国企一家化工厂工作。由于工作环境危险，是不允许有半点差错的。

记得是九八年六月份，由于生产上需要，车间主任安排我与一名司炉工启动6吨锅炉，由于没有引风机及安全保护装置，谁都不愿启动它，但领导安排的工作，作为一名大法弟子我就应该去做。我与司炉工同时站在一米多高的平台上操作，不想发生瓦斯爆炸，震耳欲聋，三层楼顿时浓烟滚滚。

爆炸的冲击波携带着从燃烧室内崩出来的一寸粗一米长的油枪（钢管制成）打在我的后脑上，一下就把我从一米多高的平台上掀了下来，脸火辣辣地疼，头发烧焦了，眉毛也没了，眼睛根本就睁不开。当时我想：我与别人不同，有师父看护。我努力地睁开眼睛，周围的人都围着我看，车间主任吓坏了，安排人送我上医院，而我直接回了家。

回家后，同学听到这事来看我，非常担心。我说我是修炼人没事，他不信，说：“都这样了还不上医院？”碍于情面，去了县医院，可县医院停电。同学又拉着我到中医院，中医院也停电。又到另一家医院，还是停电，

修炼法轮功后，她以平常的心态对待演奏考试，不再一味地考虑如何取得好的结果，显示自己，而是更注重自己的练习，结果有了意外的收获。“几个月前我有学士学位的考试，以前的想法是，我必须从中证实自己，必须显示自己。但当我更多地练习，更多地把自己当成修炼人看待，我注意到，希望能证实自己是一种显示心，对我的考试并没有帮助。我试着每天炼功、读法轮功书籍，这对我帮助很大，当我彻底放下了证实自己的想法后，我在考试中表现非常好。我不再追求一定要在考试中表现出色，而仅仅是希望能干好自己的工作。”

修炼法轮功后，朱莉娅对中国、中国的历史也有了更多的了解，这让她更能理解中国人的表现了。她认识很多中国留学生，她希望他们也能有机会了解法轮功：“我希望他们都能认识了解法轮功，因为那是非常好的。”

对于正在中国发生的对法轮功学员的迫害，朱莉娅说：“听到这种在中国的情况非常可怕。实际上整个世界都连接起来了，所以如此看来中国也非常近。迫害是难以容忍的，非常可怕的。糟糕的是，有这么多人不了解情况。”她通过各种方式让更多人了解法轮功的真实情况，“我尽量每天在维也纳城市公园里炼功，在那里我们有很多信息材料，大的横幅，上面写着‘法轮大法好’。有很多中国旅游团经过，他们常常惊讶地看着我们可以如此（自由地）炼功，能够和他们讲真相非常好。”她通过多教钢琴和多参加音乐会攒下的钱去其他国家和城市，告诉更多的人法轮功是什么以及正在中国发生的迫害。她认为这样做非常值得。◇

六吨锅炉爆炸后……

同学就又把我拉回县医院。

这回来电了，眼科医生给我

滴上点麻药，给我刮了几次，最后告诉我眼珠深层有杂物，赶快到哈尔滨眼科医院，咱这县医院是治不好的。我没动心，只是想：回家几天就好了。同学吓坏了，我安慰他说明天去哈尔滨。

我在家待了三天，奇迹出现了，眼睛不停地流泪，最后睁开了，基本正常，只是感觉不太舒服，后脑的包基本消了，面部肌肉里不知打进些什么东西，都变成黑色的结晶体返出来了，用指甲一抠也都出来了，面部的坑坑包包也平复了。

几天后我上班了，大家都好奇地问这问那，我跟他们讲我没上医院的全过程，都非常惊讶。我告诉他们，凡是真正修炼法轮功的人师父都看护着呢。

我回去看看那台发生事故的锅炉（已经报废了）：整个锅炉周围向外膨胀着，就像面包一样，6毫米厚的钢板焊接处已经崩裂，真是不可思议呀！其实能从这次事故的危难中走过来，完全是师父的慈悲呵护，是大法救了我！◇





图：谷怀兵一家三口
法院了解情况时，却被办案法官黄奕等一再地糊弄。

律师表示，武侯区法院等相关责任单位和责任人已严重违法。

零九年七月，成都电脑城某公司职工谷怀兵、王洪波、赵海平、周亚平、廖建甫五人在公司留宿时被成都跳伞塔派出所警察劫持，随后被关押在成都市看守所。当年九月，曾在该公司工作过的王建国、李小艳夫妇先后被绑架，后与谷怀兵等五人一起被武侯区检察院非法起诉，并被关押在成都市看守所。这七人都是信仰“真善忍”的法轮功学员。

谷怀兵的律师表示，去年在检察院时曾查到案子当年三月被起诉到武侯区法院。但其后家属及律师到法院了解情况时，却被告知该案又被退回到检察院和公安“补充侦查”至少两次。家属被武侯区的公检法象踢皮球一样踢来踢去，相互推诿。

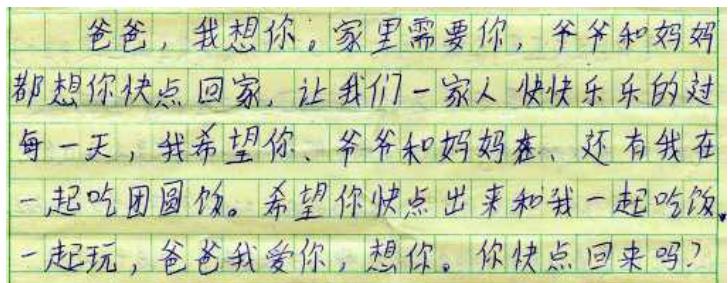
到去年十月，谷怀兵等七人都已被非法关押超过一年，至今已一年半。

从去年十月到十二月，七人中好几人的代理律师相继向成都市检察院、法院提交申请，要求依据《刑诉法》的相关规定，对谷怀兵等变更强制措施，予以释放。

谷怀兵等被超期羁押已一年半 律师要求释放

(明慧网通讯员四川报道)成都电脑城某公司七名职工被超期羁押已一年半，代理律师自去年十月以来相继向武侯区检察院、法院提出对谷怀兵等七人依法变更强制措施的申请。但至今近半年，武侯区检察院和法院对律师的申请没有任何回复，对谷怀兵等的超期羁押仍然继续，家属到

律师在申请中指出，从当时已发生的情况来看，该案程序严重违法，尤其是案卷材料到法院后又被退回检察机关和侦查机关，是严重违背法定程序的。而且对谷怀兵等的羁押已严重超期，根据《刑诉法》第七十五条之规定：“犯罪嫌疑人、被告人及其法定代理人、近亲属或者犯罪嫌疑人、被告人委托的律师及其他辩护人对于人民法院、人民检察院或者公安机关采取强制措施超过法定期限的，有权要求解除强制措施。人民法院、人民检察院或者公安机关对于被采取强制措施超过法定期限的犯罪嫌疑人、被告人应当予以释放、解除取保候审、监视居住或者依法变更强制措施。”武侯区法院应对谷怀兵等七人立即变更强制措施，予以释放。但时至今日已近半年，武侯区法院和检察院既未对律师的申请作出任何答复，也没有采取任何措施纠正其违法行为，而是执意地继续违法。至今谷怀兵等七人仍在被非法关押中。



图：谷怀兵儿子在作业本上写下“爸爸，我想你……”

办理此案的武侯区国保大队、武侯区检察院、法院于三年前承办的法轮功学员钟芳琼等十一人案，因其涉及到的洗脑班非法拘禁、惨烈的酷刑逼供、迫害致死等严重犯罪行为，引起海内外广泛关注，尤其在非法庭审理期间，法院禁止家属及民众旁听、禁止律师及当事人发言等严重违背程序正义的情节，被美国国会作为“对法轮功学员的审判继续显示程序不正常或直接违背司法程序的行为，同时司法当局采取行动颠覆正常的法律保护”的案例记录在二零零九年美国国会年度报告中。◇

金钱换不回年轻的生命

(明慧网通讯员山东报道)二零零九年六月的一天，被非法关押在山东监狱的原重庆大学国际金融专业学生、法轮功学员吕震碰到王姓监狱长，当面陈述了十一监区迫害法轮功学员的严重情况，王姓监狱长当时恼羞成怒，恶狠狠地说：“你想干什么，这是××党的天下！”随后甩手就走。

第二天吕震就被关押到十一监区遭受严管迫害，在十一监区恶警陈岩等人的怂恿下，杀人犯谢晓刚、李大鹏、蔡和杰、李鹏、张登云、周云龙、李宏祥充当打手，对吕震拳打脚踢，使用各种酷刑和招数。吕震被打折磨致昏迷后再用凉水泼醒，



吕震上学时的照片

再打。一连迫害十几天，最后将奄奄一息的吕震的双手、双脚捆绑在一起，头朝下、脚朝上吊挂起来，直到二零零九年六月二十一日凌晨他被活活毒打致死，年仅三十三岁。其情景令人发指，惨不忍睹。

经家人及正义人士的努力，山东监狱承认吕震被毒打致死并赔偿二十六万元人民币。可是这区区二十六万元怎么能和吕震宝贵的生命相提并论呢？

吕震于一九七六年七月二十五日出生在山东省蒙阴县蒙阴镇西儒来村，在重庆大学修炼法轮功后严格按“真善忍”要求自己，是重庆大学国际金融专业品学兼优的好学生。◇

有感于“抬高一厘米”

【明慧网】一九九二年二月柏林墙倒塌两年后，守墙卫兵因格·亨里奇受到审判。因为在柏林墙倒塌前，他射杀了企图翻墙而过的青年克里斯·格夫洛伊。和电影《朗读者》里的纳粹女看守汉娜一样，亨里奇的律师辩护称，这些卫兵仅为“执行命令”，别无选择，罪不在己。



然而法官西奥多·赛德尔并不这么认为：“作为警察，不执行上级命令是有罪的，但打不准是无罪的。作为一个心智健全的人，此时此刻，你有把枪口抬高一厘米的主权，这是你应主动承担的良心义务。在这个世界上，在法律之外还有良知。当法律和良知冲突时，良知是最高的行为准则，而不是法律。尊重生命，是一个放之四海而皆准的原则。”最终，卫兵亨里奇因蓄意射杀格夫洛伊被判刑，且不予假释。

现今的中国人，人人都会感觉到道德的缺失无存，社会乱象丛生，人心失控，什么坏事都敢干。物极必反，这种下滑状态岂能一直持续下去？天理也不容。未来的美好更需要众人的良知去维护，一个没有良知的人能顺利地进入未来吗？作为一名官员或警察，你首先是一个人，然后才是警察或士兵。“亨里奇案”作为“最高良知准则”的案例早已广为传扬。“抬高一厘米”是人类面对恶政时不忘抵抗与自救，是“人类良知出现的一刹那”。这一厘米是让人类海阔天空的一厘米，是个体超越于体制之上的一厘米，是见证人类良知的一厘米。

今天，法轮大法传播到世界一百多个国家，中国大陆的法轮大法弟子，在魔难中，仍坚持着对真理的信仰，尽其所能地传播着大法的真相，讲述着“真、善、忍”这普世的价值。这正是为了唤醒每一个人心中的本性和良知。

记得一部年轻时喜爱的电视剧《加里森敢死队》，其中一个镜头，盟军战士逃跑时，一名德军士兵开枪射击，可是怎么也扣不动扳机，嘴里还嘟囔着：“什么老爷枪！”很多年以后想起这个细节仍忍俊不禁，我真希望那个手忙脚乱的德国兵是在“蓄意不谋杀”、正管理他的“一厘米主权”呢！◇

古风悠悠：不要拉锯式地虚度时光

赵东山，以善于作诗而闻名乡里。同乡中有两人，都与赵东山过从甚密，一人被流放外地回家探亲；一人正接受考核，即将改任。他们两人虽然都年岁已高，但仍念念不忘升官发财。

有一天，这两人同去拜访赵东山，看见院中有人正在锯木材，便以此为题，让赵东山作诗。赵东山立即以“锯木”为题，口占一绝：一条黑路两人忙，傍晚相看鬓有霜。你去我来何日了，亏他扯拽过时光。

这首诗的大意是讲：

一条黑路（指被锯的木料上打的黑色墨线）弄得两个人都在奔忙，一直忙到两鬓斑白，十分哀伤。这样拉锯式的你争我夺，什么时候才能结束呢？看他们扯来拽去，一直在虚度时光。

这两个人知道赵东山是在讽劝自己，便感叹不止地走了。

名利场中，人们互助纠缠与争夺，你扯过去，我再拽过来，到头来，都是一场空，财富生带不来，死带不去。而几千年来人们上下求索的人生课题，在这关键的历史时刻，已经摆在了每一个人面前，时间不等人啊。

◇



民间故事： 忍让他人有后福

过去有位穷书生，以代写书信维持生活。有一次临过大年时，在外面由于代写对联生意好一些，就买了一只公鸡送回家中交给妻子。

妻子正在烧水褪毛的时候，邻居家的一个长工急急忙忙地赶来说道：“你这小媳妇真麻利，转眼功夫你都褪上了。”拎起公鸡就走了，这媳妇什么也没说。

晚上丈夫回来了，问妻子说：“怎么没做鸡肉呢？”妻子说：“都怨我太笨了，鸡没杀成就让它飞了，真的很对不起你！”丈夫说：“也是我无能，要有钱买点猪肉也就没事儿了。”

初一的早上，邻居早早就来给穷书生拜年来了。对书生说：“像你这大仁大义之人，日后必有美好前程。今年京城就是大比之年，你应前去应试。”说得秀才脸通红，回答道：“不怕您见笑，我连吃饭都困难，哪来的进京盘缠。”邻居说：“我知道这情况，我愿意借给你。一不用定期还钱，二不要利息。我就觉得你日后必能发福。”说罢就走了。

邻居走后，秀才有点儿丈二和尚摸不着头脑。妻子笑着说：“看来邻居家的鸡一定是找着了。”秀才听了更糊涂了。妻子接着说：“昨天邻居家把我们的鸡拿走了，我怕你回来生气发火，使人家过不好年，咱们也过不好年，所以我说飞走了。”秀才明白了，从内心佩服妻子仁慈大量。

说话间，邻居的那位长工送来二百两银子，说是东家让送来的，作为秀才进京的盘缠。长工向秀才道歉说：“真对不起，昨天错领了你家的鸡。”“昨天晚上，东家上厕所发现了自己家的公鸡，我们才知道是错拿了你家的鸡，可是你们却一点儿动静也没有。”东家说：

“有如此大度的人，日后必有前程，因此，从心眼儿里佩服您呀！”秀才这回全明白了，原来是贤妻的仁义。

于是他拿了银两进京赶考，果然考中状元。（文/古光）◇